

KRAJANSKÉ OBCHODY A SLUŽBY

Jan A. Zemanek, Attorney
P.O. Box 93
Trabuco Canyon, CA 92678
(949) 709-1757

INTERNATIONAL CARGO
Export Shipping, Packing & Crating
Autos, Household Goods & Commercial Cargo
www.exship.com  1-800-772-2080

FRANK J. ONDERKA
REALTOR
Tel: (310) 768-1836 • Fax: (310) 768-3472
Chateau Properties

Milan Kyncl, Attorney
12832 Garden Grove Blvd, Ste. 240
GARDEN GROVE, CA 92843
TEL (714) 539-9900
FAX (714) 539-9993

Acupuncture - Herbs
Nadia Marie Harding, Lac, MScOM
Primary Care Provider
10030 Limerick Avenue Chatsworth, CA 91311
ItsTreatableAcuHerbs@yahoo.com
818 882-9765

Dr. Joseph Burian
General Dentistry
12665 Washington Blvd., Ste 107
Los Angeles, CA 90066
Phone: (310) 398-9012

MARTA JONEC, REALTOR
Century 21 Beachside
Business 949-702-1779
Home Office 949 218-0018
Fax 949 218-0020

A. P. HORAK
Notary Service • Translations of Documents
• Court and Personal Interpreting
373 N. Western Ave. # 7
Los Angeles, CA 90004
323 464 1249

VLADI BENESOVSKY
REALTOR ASSOCIATE, dre #01750946.
Prudential California Realty
23530 Hawthorne Blvd., Ste 100
Torrance, CA 90505
Direct: 310-791-3516
Cell: 310-920-3105
E-mail: vladi@prusouthbay.com

**4 Simple Steps to Earn Money from
the Czech Republic and Retire with
a Secure Steady Income**
For Information 888-943-9960
Stania Rensberger
San Diego 619-296-3910
srensberger@gmail.com

JOHN V. VOSTENAK
10% Discount SLEVA KRAJANUM
Cs Community News at :
WWW.CSPLANET.COM
Real Estate Broker * Loan Broker *
Tel: (626) 445-0123 X 244 Mobil: (626) 674-1330
Fax: (626) 445.9612 *
john@Johnvostenak.com

Pre-Paid Legal Services, Inc.
Clay Crichton
Dagmar Crichton
Independent Associates • Small Business Specialists
San Francisco, California
Office: 415-931-5436; Cell: 415-216-8883

DARINE "DEE" KLEGA, SFR
Short Sale & Foreclosure Resource
Coldwell Banker Residential
(818) 540-4088
www.DeeKlega.com
Now representing in the Czech Republic

Travel Center
Long Beach—Jana 562.498.1280
e-mail veverka@aol.com
Santa Monica—Eva 310.396.8781
evaslovacek@verizon.net

Podporujte podnikatele, kteří inzerují v našem Věstníku. Kupujte jejich výrobky a používejte jejich služby! Oni podporují naši misii svými inzeráty a dary.

VĚSTNÍK

IN ENGLISH

Czech Mission

sv. Jakuba v San Diegu – sv. Františka v San Francisku - sv. Cyrila a Metoděje v Los Angeles

www.czechchurch.org

**“Greater love than this has no man, than to give
his life for his friend...”**

IN THIS ISSUE

*2 Mass schedule
for August*

Life of M. Kolbe

*3-5 Bishop writes
about outgoing
and incoming
presidents*

*6-7 Memories from
June picnic*

8 RIP Mila Svatos

*Letter from O.
Rajec*

9 RIP F. Kokta

*10 Mass Intentions
for August*



**August 14 is the feast day of
Saint Maximilian Kolbe**

KALIFORNIE SRPEN / AUGUST 2011

You are invited to attend



OUR CZECH LITURGY

In SAN DIEGO our Mass will be on Saturday, August 13 at 4:00 in the afternoon at St. John's Church on the corner of Normal and Lincoln.

In LOS ANGELES our Mass will be on Sunday, August 14, at 1:30 in the afternoon at the Polish Center, 3999 Rose Drive, Yorba Linda, CA 92886. Immediately after Mass a meal will be served. A donation of \$10.00 is requested, \$5.00 for parky.

IN SAN FRANCISCO our Mass will be on Sunday, August 21, at 11:00 in the morning at Star of the Sea Church, 4420 Geary Blvd, San Francisco, CA.
For September: SD 10, LA 11; SF 18.

St. Maximilian Kolbe, a Polish priest, is most known for his imprisonment and execution in Auschwitz in 1941. His is a story of heroism and a reminder of all the non-Jews who suffered in the concentration camps.

His most famous act was voluntarily taking the place of a Polish prisoner who was selected to be starved to death along with nine others as retribution for an escapee from his bunk. He and the nine were starved for two weeks before those, barely still alive, were injected with carbolic acid.

He was canonized in 1981 by Pope John Paul II for his acts of sacrifice. He is the patron saint of political prisoners. His feast is celebrated on August 14.

"Greater love than this has no man, than to give his life for his friend..."



ČERVEN / ČERVENEC 2011

Total collections for operation of the California missions:
\$2,145.00/ \$915

LA picnic: collection \$1,005.00, meal & tombola \$1,140.00; *for Velehrad* \$134.00;

By mail: SD:\$110 LA/OC:\$730 SF: \$75 *for Velehrad* \$25.00.

Mission Expenses: \$1,414.00 / \$1,000.00

\$1,000.00 Bishop's salary; **0.00** (rent for Polish Center (200), SF church (250), and the hall in San Diego (50); **0.00** (travel to SF, gas, car maintenance); Věstník publication : **\$150.00 +264.00** (postage).

May God reward you for your generosity.

Please take care to make out your checks so that they will match the names on our accounts: RC Czech Mission, or Czech Center Building Fund, or if you wish it to go to the Bishop or to North American Pastoral Center for Czech Catholics: Bishop Peter Esterka, or NAPCCC

OUR MISSION WILL CONTINUE TO EXIST ONLY AS LONG AS WE SUPPORT IT FINANCIALLY.

YOUR TRUST OR WILL: Please remember Czech ministry in your trust or will. Our legal title is: North American Pastoral Center for Czech Catholics, 344 KOCH Avenue, Placentia, CA 92870. For information call Bishop Esterka, 714 524 0092.

ADRESA MISIE / Redakce VĚSTNÍKU

Bishop Peter Esterka
344 Koch Avenue
Placentia, CA 92870
www.Czechchurch.org

Tel:(714) 524-0092
Fax:(714) 637-6789
PetaEst@aol.com

LOS ANGELES

President: John Krato (562) 984-9243
Vice President: Frank Blazek (714) 993-6963

SAN FRANCISCO

Přesident: Jan Dedek (650) 321-9298
Vice President: Daniel Botcha (415) 883-3974

SAN DIEGO

President: Petr Peterka (858) 755-1578
E-mail petr@peterkafamily.com

VĚSTNÍK Vychází vždy na začátku měsíce

Printing: **122 Copy and Print** 1020 Harbor Blvd. Fullerton, CA. 92832

ÚMYSLY NA MŠE SVATÉ:

CERVENEC • JULY

20. za +Bob Estes - Bertha Srnka

31. in gratitude for successful surgery

SRPEN • AUGUST

4. za + Frances Kokta - Petr Král s rodinou

5. za + Annu a Jana Vaďurovy - manželé Hrobařovi

6. za +Milo Fabiána - manželka Alena

7. za + Přemysla Tůmu - dcera Elizabeta Khodabakhshi

8. za + Miroslav Marik - manželka Edith

9. za +Karla Dvořáka - manželka Zdenka

10. za +George Martinku - Jean Hoard

11. za +Františku Koktovou - Jiřina Cymbálová

12. za +Jana Dobiáše - Jiřina Cymbálová

13. za +Marii Jordánovou - syn Pavel

14. za + Milušku Svatošovou - manžel Mirek

15. za +Mirku Miksovou (4.výr.+) - manžel Frank

16. za +Vlastu - sestru Miloše Pelce

17. za +Marii a Josefa Nečasovy

18. za +Raymunda Dvorského - manželka Marie

19. za +Jiřinu Jordánovou - manžel Pavel

20. za +Bernarda Hrušku (výr.B-day) - manželka Paulette

21. za +Veronica Sujak - Jean Hoard

22. za +Petra Vranu - manželka Jarka

23. za +Karla Nováka - manželka Inka a dcera Irenka

24. za +Hedy Srnka - Bertha Srnka

25. za +Dr. Lud'ka Kozlíka - manželka Brigitte

26. za +Jiřího Peřinu - Doris a Danny Klega, přátelé

27. za +Marii a Jaromíra - děti manželů Hrobařových

28. za +dobrodince

29. za živé a zemřelé členy české síně Karlín - Joe Kocáb

30. za +Marii a Jana Hrobařovy - Anna a Josef Hrobařovi

31. za +Františka Esterku - příbuzní

Special thanks to all who gave of their time, food, and money to make our June picnic a success. May God reward your generosity.

FROM THE DESK OF BISHOP ESTERKA

Dear Friends of our Czech Mission in California

Below: In the LA/OC Mission, after more than 7 years of service, Frank Onderka was awarded a medal of achievement and new president, John Krato (L), and vice president, Frank Blazek, were named by Bishop Esterka.



Changes in Leadership: our missions in Los Angeles and San Francisco

For more than seven years Frank Onderka was chairman of our LA Mission. During his tenure we celebrated several important events: the 40th anniversary of the mission, transferred the celebration of our Czech Mass to the Polish Center from St Norbert's, and purchased our Velehrad. On this occasion I would like to thank both Frank and his wife Lidia, who has always stood faithfully at his side in his work for the mission. God will reward your dedication and selfless work for our community!

In San Francisco, Ivo Plachy ended his service as chairman, taken over from Karel Dvorak. Together with his wife Eva, organist at our San Francisco Masses, Ivo was a rock and anchor. Their unselfish service guaranteed the smooth running of the Mission. Just as Ivo got to retirement age, they decided to move closer to their son's family in Georgia. Though it is a big loss for us to be without you, we wish you, Ivo and Eva a well-deserved rest and a lot of fun with your grandchildren. We promise you that we will remember you above all in prayer.



Frances Kokta 1918 - 2011

Frances Kokta, born Sváčková, was born in the town of Zahrada Hrobska near Pacov in a poor region of the Czechoslovakia. Her father, a carpenter, was the father of seven children, Frances being the youngest. After graduating high school in Pacov, she moved to Prague, where she got a job in an insurance company. Later, she met Bohuslav Kokta, a young police cadet, whom she married.

After February 1948, when the Communists came to government, the young couple went to Germany and then to a refugee camp in Italy. In 1951 they found a sponsor in the U.S., who gave them work on a ranch. But they soon learned that they were not equipped for the hard life on the ranch and therefore went to Chicago. The humid Midwest weather did not suit them either. Bohuslav (Bob) got TB and lost a lung. The tuberculosis was the catalyst for their return to California, where they bought a house in Los Angeles. Bob worked as a Machinist for ITT and Frances as a quality inspector in the pharmaceutical industry. The couple had no children, but consistently sent packages of clothes and goods to the family back home. They took part in the expatriate life in California, becoming members of the Czech Catholic Mission, Pasadena Beseda, Sokol and SVU. Bob died in 1980, within a year of his retirement. Near the end of a good life, Frances became ill. She died peacefully in Northridge, having received the Sacrament of reconciliation and Viaticum, and surrounded by friends and loved ones.

"Grant her eternal rest, O Lord, and let everlasting light shine upon her. Amen."



4 Simple Steps to Earn Money from the Czech Republic and Retire with a Secure Steady Income

For Information 888-943-9960

Stania Rensberger

San Diego 619-296-3910

srensberger@gmail.com



**EMILIA (MILUŠKA)
SVATOŠOVÁ**

September 18, 1919-
June 16, 2011



After a long battle with breast cancer, Miluška Svatoš passed away on June 16. She was 91 years old. Her beautiful smile and warm heart will be sorely missed by her husband, relatives, and friends. She will never be forgotten. Following her wishes, her body was donated for scientific research to Science Care in Arizona. Please remember her in your prayers.

Thank you. Miroslav Svatoš, her husband.

...there remain Faith, hope and love,...and the greatest of these is love

1. Kor. 13,13



Dear President of the Mission in Los Angeles,

As a member of the Mission in San Diego I am turning to you for help. During a recent conversation we were discussing the possibility that our Mission might be able to help some other groups who are in need. I am recommending a mission of very poor children in India, organized and managed for a number of years by Slovak Catholic priests of the Society of Jesus. The next missionary trip to India will be organized in August, 2011. **They need contributions for education and boarding accommodation, meals, etc. for the poorest children of India. They also have built hospitals and other buildings. More about life in this mission can be found on its Web page: www.misiaindia.sk**

In August my cousin Maná Bednářová, who lives in the Slovak Republic, will depart for this mission and also asks for your help. More information can be obtained by telephone. The address is Provinciate of the Society of Jesus, Panska 11, PO Box 173, 81499 Bratislava, Slovakia, tel # 02/59200400, fax 00 420 # 02/592.

For all your assistance and generosity, thank you in advance.

Olga Rajec Mgr.

If you would like to make a tax deductible donation to this mission in India, please send your check made out to "Czech Mission," with "Olga Rajec" on the memo line. We will see that they are sent to the right place. (+PE)

Like every year, this year I was invited to attend the meeting of the Czech Bishops Conference. This time the meeting started about ten days early and not in Velehrad, as is traditional, but in southern Bohemia in Prachatice, where St. John Nepomuk Neumann was born 200 years ago. He became the first American male saint. Actually he came here as a seminarian, because they did not want to ordain him in Bohemia. Why? Because there were too many priests. How the situation has changed since then! Seminarian John, who arrived by boat to New York City, was ordained a priest the next day after his arrival and was sent as a missionary to upstate New York to the Niagara Falls area. There he very successfully worked mainly among German Catholics and those of Irish descent. He established Catholic schools, built churches, and founded 40 hours devotion in many parishes. He later became a Redemptorist, and was appointed bishop of Philadelphia. There he died of a heart attack at a relatively early age with the reputation of holiness. He was declared a saint in 1977.

The Holy Father was represented at this year's celebrations in Prachatice by Cardinal Rigali, former Archbishop of Philadelphia.

Now a word about my operation. It is scheduled for Thursday, July 28 at Josephs Hospital in Orange, CA. An MRI, planned to gain information about my tremor, revealed a tumor of about 3 cm diameter on the band around the brain. Often, these tumors can be up to 7-8 cm in diameter. The tumor is not malignant. It is above the left eye and therefore quite accessible. Now, as I write these lines, I am fully prepared to undergo surgery. Since surgery always carries a risk, I would like to ask for some prayer for the success of the operation. Thank you.



Acupuncture - Herbs

Nadia Marie Harding, Lac, MScOM

Primary Care Provider

10030 Limerick Avenue

Chatsworth, CA 91311

ItsTreatableAcuHerbs@yahoo.com

818 882-9765

PICNIC 2011

The largest group ever since we began holding our picnic in Placentia showed up for the annual barbecue and fundraiser on June 12. Steak or chicken was served from the grill.. Shown (L) are Kuba Oberreiter and Petr David. Below right: Of the many who attended, only a portion are shown in the driveway of Velehrad. The place for our annual photo was changed from beside the pool to the driveway because the deck was too wet for safety. Swimmers, especially children, enjoyed the pool all afternoon.



Nothing good would happen without the kitchen volunteers. Shown below are (from left) Anna Dobes, Dana Leimberger, Maria Batlik, Maria Kletecka.



Below: New president John Krato visits with Milos and Libby Pelc, along with Caroline Jelinek, Jirina Cymbal, and Agnes Brozek.

